

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 5.01 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 26.07.2022

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

**Nome comercial:** SONAX XTREME Plasticos Exterior

**Código do produto:** 02101410

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### Utilização da substância / da preparação

Conservação do automóvel

Utilizações pelos consumidores: Residências particulares / público em geral / consumidores

Utilizações profissionais

**Utilizações desaconselhadas** Neste momento, não há informação disponível para o efeito.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

##### Fabricante/fornecedor:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

##### Entidade para obtenção de informações adicionais:

KRAUTLI PORTUGAL LDA.

Parque Marinhas de D. Ana, Armazém 4

2629-001 Póvoa de Santa Iria

Telefone : (+351) 219 535 600

Telefax : (+351) 219 535 601

e-mail : [contact@krautli.pt](mailto:contact@krautli.pt)

#### 1.4 Número de telefone de emergência:

Centro de Informação Antivenenos Portugal

Telefone: 800 250 250

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

**Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.

#### 2.2 Elementos do rótulo

**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 não aplicável**

**Pictogramas de perigo não aplicável**

**Palavra-sinal não aplicável**

**Advertências de perigo não aplicável**

#### 2.3 Outros perigos

##### Resultados da avaliação PBT e mPmB

##### PBT:

De acordo com as informações fornecidas na cadeia de fornecimento, a mistura não contém qualquer substância com >0,1% que seja considerada PBT (persistente, bioacumulável e tóxica).

##### mPmB:

De acordo com as informações fornecidas na cadeia de fornecimento, a mistura não contém qualquer substância com >0,1% que seja considerada vPvB (muito persistente e muito bioacumulável).

##### Determinação das propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2 Misturas

**Descrição:** Preparação de óleo e aditivos.


##### Substâncias perigosas:

CAS: 8042-47-5

EINECS: 232-455-8

Reg.nr.: 01-2119487078-27-xxxx

White mineral oil, petroleum

 Asp. Tox. 1, H304

50-<75%

(continuação na página 2)

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 5.01 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 26.07.2022

**Nome comercial: SONAX XTREME Plásticos Exterior****Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16. (continuação da página 1)**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****4.1 Descrição das medidas de emergência****Indicações gerais:** Remover o vestuário sujo**Em caso de inalação:** Assegurar que exista ar fresco.**Em caso de contacto com a pele:** Lavar com água e sabão neutral as zonas da pele afetadas**Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

**Em caso de ingestão:**

Enxaguar a boca e beber muita água.

Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

**4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento de acordo com a avaliação do estado do paciente pelo médico. Tratamento com base nos sintomas.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****5.1 Meios de extinção****Meios adequados de extinção:**

Espuma resistente ao álcool

Pó de extinção

Dióxido de carbono

Jacto de água

**Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto**5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Num incêndio podem ser libertados:

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)Nitrogénio oxidado (NO<sub>x</sub>)Óxidos de enxofre (SO<sub>x</sub>)**5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios****Equipamento especial de protecção:**

Tomar as medidas habituais de protecção contra incêndios

Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.

A permanência na área de perigo só é permitida com o equipamento de protecção respiratória autónomo.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

**Outras indicações**

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente, não podendo fluir para a canalização.

**SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental****6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Prever a existência de ventilação suficiente.

**Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência**

Manter as fontes de ignição afastadas.

Usar vestuário de protecção pessoal.

**Para o pessoal responsável pela resposta à emergência**

Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

**6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que penetre no subsolo / na terra.

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

**6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Recolher mecanicamente.

Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

(continuação na página 3)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 5.01 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 26.07.2022

Nome comercial: SONAX XTREME Plásticos Exterior

(continuação da página 2)

**6.4 Remissão para outras secções**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

**Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Armazenagem:****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Prever pavimentos resistentes a solventes e vedantes.

**Avisos para armazenagem conjunta:**

Não armazenar juntamente com alimentos.

Respeitar as directrizes das autoridades locais.

**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Proteger da geada.

Temperatura de armazenagem recomendada: 20 °C

**7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual****8.1 Parâmetros de controlo****Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

**DNEL****CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

por via oral	DNEL	40 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
por via dérmica	DNEL	92 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		220 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
por inalação	DNEL	35 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
	DNEL	160 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)

**Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.**8.2 Controlo da exposição****Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual****Medidas gerais de protecção e higiene:**

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

**Protecção respiratória** Desnecessário em circunstâncias normais**Protecção das mãos** Desnecessário em circunstâncias normais**Protecção ocular/facial** Desnecessário em circunstâncias normais**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas****9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****Informações gerais****Estado físico**

Líquido

**Cor:**

Esbranquiçado

**Odor:**

Cítrico

(continuação na página 4)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 5.01 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 26.07.2022

**Nome comercial: SONAX XTREME Plásticos Exterior**

( continuação da página 3 )

<b>Ponto de fusão/ponto de congelação:</b>	Não determinado.
<b>Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição</b>	Não determinado.
<b>Inflamabilidade</b>	Líquido combustível.
<b>Limite superior e inferior de explosividade</b>	
<b>Inferior:</b>	Não determinado.
<b>Superior:</b>	Não determinado.
<b>Ponto de inflamação:</b>	>150 °C
<b>Temperatura de decomposição:</b>	Não determinado.
<b>pH</b>	Não determinado.
<b>Viscosidade:</b>	
<b>Viscosidade cinemática em 40 °C</b>	>20,5 mm²/s
<b>Solubilidade</b>	
<b>água:</b>	Pouco misturável.
<b>Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)</b>	Não determinado.
<b>Pressão de vapor:</b>	Não determinado.
<b>Densidade e/ou densidade relativa</b>	
<b>Densidade em 20 °C:</b>	0,85-0,86 g/cm³
<b>Densidade de vapor</b>	Não determinado.

**9.2 Outras informações**

<b>Aspeto:</b>	
<b>Forma:</b>	Viscoso
<b>Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança</b>	
<b>Temperatura de ignição:</b>	O produto não é auto-inflamável.
<b>Propriedades explosivas:</b>	O produto não corre o risco de explosão.
<b>Mudança do estado:</b>	
<b>Taxa de evaporação:</b>	Não determinado.

**Informações relativas às classes de perigo físico**

<b>Explosivos</b>	não aplicável
<b>Gases inflamáveis</b>	não aplicável
<b>Aerossóis</b>	não aplicável
<b>Gases comburentes</b>	não aplicável
<b>Gases sob pressão</b>	não aplicável
<b>Líquidos inflamáveis</b>	não aplicável
<b>Matérias sólidas inflamáveis</b>	não aplicável
<b>Substâncias e misturas autorreativas</b>	não aplicável
<b>Líquidos pirofóricos</b>	não aplicável
<b>Sólidos pirofóricos</b>	não aplicável
<b>Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento</b>	não aplicável
<b>Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água</b>	não aplicável
<b>Líquidos comburentes</b>	não aplicável
<b>Sólidos comburentes</b>	não aplicável
<b>Peróxidos orgânicos</b>	não aplicável
<b>Corrosivos para os metais</b>	não aplicável
<b>Explosivos dessensibilizados</b>	não aplicável

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

- 10.1 Reatividade** Não se conhecem reacções perigosas.
- 10.2 Estabilidade química** Estável sob condições normais.
- 10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- 10.4 Condições a evitar** Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
- 10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 5 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo  
31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 5.01 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 26.07.2022

Nome comercial: SONAX XTREME Plásticos Exterior

10.6 Produtos de decomposição perigosos: Não se conhecem produtos de decomposição perigosos. (continuação da página 4)

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

**11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**  
**Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:****CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

por via oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)

**Corrosão/irritação cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Lesões oculares graves/irritação ocular**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Sensibilização respiratória ou cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Mutagenicidade em células germinativas**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Perigo de aspiração**Viscosidade: > 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**11.2 Informações sobre outros perigos****Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Tendo em conta o estado atual dos conhecimentos científicos, não existem dados sobre propriedades desreguladoras do sistema endócrino com efeitos na saúde para o produto.

Nenhum dos componentes se encontra listado.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica****12.1 Toxicidade** Não constam dados ecotoxicológicos relacionados com esta mistura**Toxicidade aquática:****CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

NOELR	>100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
LC50 / 96h	>1.000 mg/l (Leuciscus idus) (OECD 203)
EC50 / 48h	>100 mg/l (daphnia)
NOEC/NOEL	≥100 mg/l (fish) (96h)
	≥100 mg/l (al) (72h)
	≥100 mg/l (daphnia) (48h)

**12.2 Persistência e degradabilidade****CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

Biodegradation &gt;60 % (28d (OECD 301B))

**12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 6)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 5.01 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 26.07.2022

**Nome comercial: SONAX XTREME Plásticos Exterior**

( continuação da página 5 )

**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

**PBT:**

De acordo com as informações fornecidas na cadeia de fornecimento, a mistura não contém qualquer substância com >0,1% que seja considerada PBT (persistente, bioacumulável e tóxica).

**mPmB:**

De acordo com as informações fornecidas na cadeia de fornecimento, a mistura não contém qualquer substância com >0,1% que seja considerada vPvB (muito persistente e muito bioacumulável).

**12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Tendo em conta o estado atual dos conhecimentos científicos, não existem dados sobre propriedades desreguladoras do sistema endócrino com efeitos no meio ambiente para o produto.

**12.7 Outros efeitos adversos**

**Outras indicações ecológicas:**

**Indicações gerais:** Não libertar este produto para o ambiente de forma não controlada.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

**13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

De acordo com o anexo III da Diretiva 2008/98/CE não classificados como resíduos perigosos.

**Recomendação:**

Os resíduos têm de ser eliminados em conformidade com os regulamentos das autoridades locais.

**Catálogo europeu de resíduos**

- 1) Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado
- 2) Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

07 06 99	resíduos sem outras especificações
15 01 02	embalagens de plástico

**Embalagens contaminadas:**

**Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

**14.1 Número ONU ou número de ID**

**ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** não aplicável

**14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

**ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** não aplicável

**14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte**

**ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA**  
**Classe** não aplicável

**14.4 Grupo de embalagem**

**ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** não aplicável

**14.5 Perigos para o ambiente:**

**Poluente das águas:** Não

**14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.

**14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI** Não aplicável.

**UN "Model Regulation":** não aplicável

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

**15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

**Regulamentos UE:**

**Directiva 2010/75/UE (VOC)** não considerado

( continuação na página 7 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo  
31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 5.01 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 26.07.2022

Nome comercial: SONAX XTREME Plasticos Exterior

(continuação da página 6)

**Categoria "Seveso" (DIRETIVA 2012/18/UE) não considerado  
REGULAMENTO (UE) 2019/1148**

**Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para  
efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

**Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

**Disposições nacionais:**

**Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:**

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis a jovens.

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis para mulheres grávidas ou em período de amamentação.

**15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

## SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

**Frases relevantes**

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

**Data da versão anterior:** 01.04.2022

**Número da versão anterior:** 5.00

**Abreviaturas e acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = Lethal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração- Categoria 1

**\* Dados alterados em comparação à versão anterior**